



Bozulabilir Gıda Maddelerinin Uluslararası Taşımacılığı ve Bu Taşımacılık Faaliyetinde Kullanılacak Özel Ekipmana İlişkin Anlaşma (ATP)'nin Hükümlerine Uygun Olarak Hazırlanmıştır./Prepared in conformity with the provisions of the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP)

Rapor No/Tarih - Report Nr./Date TR TSE 400-030-002 -

22.06.2026

Bölüm 1/Section 1

Ekipman Özellikleri (Sıvı Gıda Maddelerinin Taşınmasında Kullanılacak Olan Tanklar Dışındaki Ekipman) /Specifications of the equipment (equipment other than tanks for the carriage of liquid foodstuffs)

Test Kuruluşu ve Adresi Testing station and Address	Standart Kontrol ve Test Hizmetleri A.Ş. Malıköy Anadolu OSB 30 Ağustos Cad. No:18-A 06909 Sincan/Ankara		
Var ise ilk Tip Testi Raporu Tarihi ve Numarası / If Applicable Date and No of First Type Test Report			
Taşıyıcı Ekipman Türü / Type of Equipment	☐ VAGON ☐ KAMYON ☐ RÖMORK ☐ YARI-RÖMORK ☐ KONTEYNER ☒ DİĞER		
Marka / Mark	-	Şase No / Registration No	-
Seri No / Serial No	-	Hizmete İlk Giriş Tarihi / Date of First Entry into Service	1.01.2025
Dara / Tare (kg)	-	Taşıma Kapasitesi / Carrying Capacity (kg)	-
Yalıtımlı Gövde / Insulated Body			
Marka ve Modeli/Mark and Model	TÜRKSOYU KARASÖR/TS-02	Seri No / Serial No	2025/2/00001
Üretici / Built By	TÜRKSOYU KAROSER SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ	Sahibi veya İşleticisi / Owned or Operated by	EMİN TÜRKSOYU
Beyan Eden / Submitted By	EMİN TÜRKSOYU		
Üretim Tarihi/Date of Construction	23.02.2026		

	Uzunluk / Length (m)	Genişlik / Width (m)	Yükseklik / Height (m)
Dış / Outside	7,516	2,586	2,718
İç / Inside	7,366	2,416	2,450
Toplam Taban Alanı / Total Floor Area of Body (m2)			17,796256
Kullanılabilir İç Hacim / Usable Internal Volume (m3)			43,600827200



Doküman Kodu: ULM-02-FR-06-010

Yayın Tarihi:19.04.2017

Revizyon Tarih/No:

<https://evrakkontrol.tse.org.tr/BelgeDogrulama.aspx?p=2nb4ei4y> adresinden belgenin doğruluğunu ve geçerliliğini sorgulayınız.

Sayfa 1 / 5

Ana Ölçüler / Principal Dimensions	Toplam İç Yüzey Alanı / Total Inside Surface Area (Si)(m2)	83,524312
	Toplam Dış Yüzey Alanı / Total Outside Surface Area(Se) (m2)	93,7872
	Ortalama Yüzey Alanı / Mean Surface Area S= Si.Se (m2)	88,5071

Gövde Duvarlarının Özellikleri / Specifications of The Body Walls

Öğeler / Units	İç Kaplama / Inside Wall Nature (mm)		Yalıtım / Insulating (mm)			Dış Kaplama / Outside Wall Nature (mm)		Toplam Kalınlık / Total Thickness mm
	Malzeme / Material	Kalınlık / Thickness (mm)	Malzeme / Material	Kalınlık / Thickness (mm)	Yoğunluk/ Density (kg/m3)	Malzeme / Material	Kalınlık / Thickness (mm)	
Tavan/ Roof	CTP (2)+ADH/	2,5	PS	80	30	CTP (2)+ADH/0	2,5	85,00
Yan Duvar / Side Wall	CTP (2)+ADH	2,5	PS	80	30	CTP (2)+ADH	2,5	85,00
Ön Duvar / Front Wall	CTP (2)+ADH	2,5	PS	80	30	CTP (2)+ADH	2,5	85,00
Arka Kapı / Rear Door	CTP (2)+ADH	2,5	PS	60	30	CTP (2)+ADH	2,5	65,00
Zemin / Floor	PLY (18)+ALU	23	PS	80	2,5	S235JRH (80)	80	183,00

Malzeme Detayları / Material Details :

PS=POLİSTİREN,CTP=CAM TAKVİYELİ POLYESTER/GLASS REINFORCED POLYESTER,S235JRH:EN 10219 ,PLY: PLYWOOD,AL: ALÜMİNYUM

Şişirme Maddesi / Blowing Agent :

Gövde Yapısal Özellikleri / Structural Peculiarities of Body				
Tur Turkce	Tip / Kind	Sayısı / Number	Genişlik / Width	Yükseklik / Height
Kapılar / Doors	ARKA/rear - ÇİFT KANATLI/double wing	1	2400	2430
Et Askısı / Meat Hanging	Evet/Yes ☐ Hayır/No ☒		Çift Kat / Double deck	Evet/Yes ☐ Hayır/No ☒



Doküman Kodu: ULM-02-FR-06-010

Yayın Tarihi:19.04.2017

Revizyon Tarih/No:

<https://evrakkontrol.tse.org.tr/BelgeDogrulama.aspx?p=2nb4el4y> adresinden belgenin doğruluğunu ve geçerliliğini sorgulayınız.

Sayfa 2 / 5

Bölüm 2/Section 2

Sıvı Gıda Maddelerinin Taşınmasında Kullanılacak Olan Tanklar Dışındaki Ekipmanın Toplam Isı Aktarım Katsayısının ATP Ek1 İlave 2 – 2.1 Gereğince Ölçümü/Measurement in accordance with ATP, annex 1, appendix 2, sub-section 2.2, of the overall coefficient of heat transfer of tanks for liquid foodstuffs



Test Metodu/Testing Method	☐ İç Soğutma/Internal Cooling ☒ İç Isıtma/Internal Heating		
Ekipman Kapıları ve Diğer Açıklıkların Kapanma Tarihi ve Saati/Date and Time of Closure of Equipment's Doors and Other Openings	21.05.2026 14:59		
Ekipmanın Tipi1 / Type of the Body	DİĞER	Seri Numarası/ Serial No	2025/2/00001
Ekipmanın Ticari Markası ve Modeli / Trademark and Model of the Body	TÜRKSOYU KARASÖR/TS-02		

20:54 ile 14:54 Saatleri Arasında; 18 Saatlik Çalışma Süresi Esnasında Alınan Ortalama Değerler/

Averages obtained for 18 hours of continuous operation (from 21.05.2026 20:54:00 a.m./p.m. to 22.05.2026 14:54:00 a.m./p.m.):

(a) Ekipmanın Ortalama Dış Yüzey Sıcaklığı / Mean Outside Temperature of the Body $T_e = 7,52 \pm 0,25 \text{ }^{\circ}\text{C}$

(b) Ekipmanın Ortalama İç Yüzey Sıcaklığı / Mean Inside Temperature of the Body $T_i = 32,55 \pm 0,15 \text{ }^{\circ}\text{C}$

(c) Ulaşılan Ortalama Sıcaklık Farkı / Mean Temperature Difference Achieved $\Delta T = 25,04 \pm 0,3 \text{ }^{\circ}\text{C}$

Maksimum Sıcaklık Dağılımı / Maximum temperature Spread

Ekipman Dışı / Outside the body 1,50 $^{\circ}\text{C}$

Ekipman İçi / Inside the Body 1,20 $^{\circ}\text{C}$

Ekipman Duvarlarının Ortalama Sıcaklığı / Mean temperature of the walls of the body ($T_e + T_i / 2$) 20,04 $\pm 0,15 \text{ }^{\circ}\text{C}$

Isı Eşanjörünün Çalışma Sıcaklığı / Operating Temperature of Heat Exchanger (Sadece İç Soğutma Testi İçin / For Inside-Cooling Test Only) -

Sürekli Çalışma Sırasında Gövdenin Dışındaki Atmosferin Çiğlenme Noktası / Dew point of atmosphere body during continuous (Sadece İç Soğutma Testi İçin / For Inside-Cooling Test Only) -

Toplam Test Süresi / Total duration of the test 24 h

Kesintisiz Test Süresi / Duration of continuous operation 18 h

Eşanjörler Tarafından Harcanan Güç/Power Consumed in Exchangers (W1) 1369,48 W

Fanların Çektiği Güç/Power Absorbed by Fans (W2) 282,9 W



Doküman Kodu: ULM-02-FR-06-010

Yayın Tarihi: 19.04.2017

Revizyon Tarih/No:

<https://evrakkontrol.tse.org.tr/BelgeDogrulama.aspx?p=2nb4el4y> adresinden belgenin doğruluğunu ve geçerliliğini sorgulayınız.

Sayfa 4 / 5

Aşağıdaki Formül ile Hesaplanan Isı Transfer Katsayısı / Overall heat transfer coefficient calculated by formula

İç Soğutma Testi/ Inner Heating Test	$\frac{W1 - W2}{S\Delta T}$	K= -	$\frac{W}{m^2K}$
İç Isıtma Testi/ Inner Heating Test	$\frac{W1 + W2}{S\Delta T}$	K= 0,6183	$\frac{W}{m^2K}$

Testteki Maksimum Ölçüm Hatası/Maximum Error of Measurement With Test Used 4,5611 %

Açıklamalar/Remarks (Gövde Paralel Yüzlü Değil ise, Dış ve İç Sıcaklıkların Ölçüldüğü Noktaları Belirtiniz/If the body is not parallelepipedic, specify the points at which the outside and inside temperatures were measured

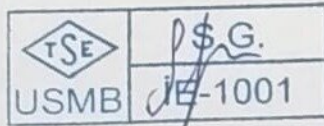
Sadece Ekipmanın Termal Tertibat Olmaması Durumunda Doldurulacaktır./ To be completed only if the equipment does not have thermal appliances

Yukarıdaki Test Sonuçlarına Göre Ekipman, ATP Ek 1, İlave 3'e Uygun Olarak En Fazla 6 Sene Geçerli Olacak Bir

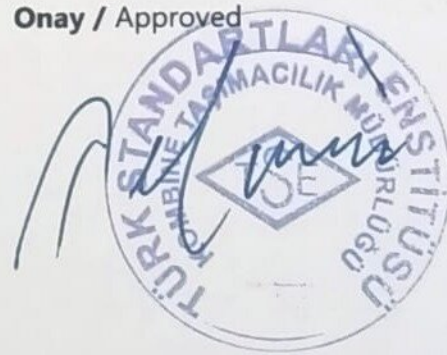
Sertifika ile ☒ IN ☐ IR İşareti Verilerek Onaylanabilir/ According to the above test results, the equipment may be recognized by means of a certificate in accordance with ATP annex 1, appendix 3, valid for a period of not more than six years, with the distinguishing mark ☒ IN ☐ IR

Bu rapor Ek 1, İlave 1, Paragraf 6 Kapsamında Bir Tip Onay Sertifikası Olarak En Fazla 6 Sene, Yani 22.05.2032 Tarihine Kadar Geçerli Olacaktır./ However, this report shall be valid as a certificate of type approval within the meaning of ATP annex 1, appendix 1, paragraph 6 (a) only for a period of not more than six years, that is until 22.05.2032

Test Mühendisi / Test Engineer



Onay / Approved



Notlar / Notes

1 Vagon, Kamyon, Römork, Yarı Römork, Konteyner vs.
2



Doküman Kodu: ULM-02-FR-06-010

Yayın Tarihi: 19.04.2017

Revizyon Tarih/No:

<https://evrakkontrol.tse.org.tr/BelgeDogrulama.aspx?p=2nb4e14y> adresinden belgenin doğruluğunu ve geçerliliğini sorgulayınız.

Sayfa 5 / 5